

Allgemeine Informationen analoge Regenmesser

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt aus dem Hause TFA entschieden haben.

Die Verpackung wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Bestandteile hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können. Dies verringert den Abfall und schont die Umwelt. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht über die eingerichteten Sammelsysteme.

Einsatzbereich Ihres analogen Regenmessers

Mit diesem Regenmesser können Sie Niederschlagsmengen leicht und exakt ermitteln. Das ist wichtig für den Garten, die Landwirtschaft und interessant für alle, die mehr über die Natur wissen wollen.

Zu Ihrer Sicherheit:

Das Produkt ist ausschließlich für den oben beschriebenen Einsatzbereich geeignet.

ACHTUNG

- Das eigenmächtige Reparieren, Umbauen oder Verändern des Gerätes ist nicht gestattet.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.
- Befreien Sie den Regenmesser regelmäßig von Laub oder Schmutz.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!

Anwendung:

- Platzieren Sie den Regenmesser in einem Bereich, in dem der Regen ohne Behinderung in den Behälter fallen kann. Vermeiden Sie die Nähe von Dachüberständen, Bäumen und anderen Abdeckungen, die die korrekte Regenmessung beeinträchtigen könnten.
- Zur Messung über dem Boden und zum sicheren Halt können Sie den Regenmesser an einem Stab befestigen (idealerweise 1m über dem Boden).
- Nach Niederschlägen können Sie einfach die Mengen an der Skala ablesen. Jeder Teilstrich ist gleich 1 mm oder 1 l Niederschlag pro m².
- Feste Niederschläge (Schnee/Hagel) können nur im geschmolzenen Zustand gemessen werden.
- Achtung: Nach jedem Ablesen den Regenmesser entleeren!

Diese Anleitung oder Auszüge daraus dürfen nur mit Zustimmung von TFA Dostmann veröffentlicht werden. Die neuesten technischen Daten und Informationen zu Ihrem Produkt finden Sie auf unserer Homepage unter Eingabe der Artikel-Nummer in das Suchfeld.

www.tfa-dostmann.de | E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co. KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Deutschland

General information analogue rain gauges

Thank you for choosing this product from TFA.

The packaging has been manufactured using high-grade materials and components which can be recycled and reused. This reduces waste and protects the environment.

Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner using the collection systems that have been set up.

Application range of your analogue rain gauge

With this rain-gauge you can determine the amount of precipitation easily and exactly.

This is important for gardening and agricultural purposes, and interesting for all those who want to know more about nature.

For your safety:

This product is exclusively intended for the range of application described above.

CAUTION

- Unauthorised repairs, alterations or changes to the product are prohibited.
- Do not expose the device to extreme temperatures, vibrations or shocks.
- The rain gauge should be routinely cleaned and freed from leaves and dirt.
- Clean the device with a soft damp cloth. Do not use solvents or scouring agents.

Use:

- Place the rain gauge in an area where rain can fall directly into the container. Avoid roof lines, trees or other coverings where rainfall may be reduced causing inaccurate reading.
- For measuring over the ground and for a safety stability place the rain gauge on a rod (ideally 1 m over the ground).
- After rain falls you can easily read the quantities on the scale. Each graduation mark means 1 mm or 1 litre per m².
- Solid precipitations (snow, hailstone) must be thawed in order to determine the correct amount.
- Important: Do not forget to empty the rain-gauge after every reading.

No part of this manual may be reproduced without written consent of TFA Dostmann. The latest technical data and information about this product can be found in our homepage by simply entering the product number in the search box.

www.tfa-dostmann.de | E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co. KG, Zum Ottersberg 12, D - 97877 Wertheim, Germany

Informations générales pluviomètres analogiques

Nous vous remercions d'avoir choisi l'appareil de la société TFA.

L'emballage a été fabriqué avec des matériaux de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés. Cela permet de réduire les déchets et de protéger l'environnement. Cela permet de réduire les déchets et de protéger l'environnement.

Éliminez les emballages de manière respectueuse de l'environnement par le biais des systèmes de collecte établis.

Plage d'utilisation de votre pluviomètre analogique

Ce pluviomètre vous permet de mesurer avec précision et facilité la quantité des précipitations. Idéal pour le jardin et l'agriculture et pour tous ceux qui désirent en savoir plus sur notre environnement

Pour votre sécurité :

Le produit est destiné uniquement à l'utilisation décrite ci-dessus.

ATTENTION

- Vous ne devez en aucun cas réparer, démonter ou modifier l'appareil par vous-même.
- Évitez d'exposer l'appareil à des températures extrêmes, à des vibrations ou à des chocs.
- Délivrez régulièrement le pluviomètre des feuilles et saletés.
- Pour le nettoyage de votre appareil, utilisez un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de solvants ou d'agents abrasifs !

Utilisation :

- Placez le pluviomètre dans un emplacement où la pluie peut tomber sans encombre dans le récipient. Évitez une installation à proximité du débord de toit, d'arbres et d'autres endroits abrités, ceux-ci peuvent influencer la mesure correcte de la pluviométrie.
- Pour une mesure au-dessus du sol et une bonne fixation on peut fixer le pluviomètre sur un mât (hauteur idéale : 1 m au-dessus du sol).
- Après des précipitations on peut lire facilement la quantité tombée sur l'échelle graduée du pluviomètre. Chaque graduation représente 1 mm ou 1 l de précipitation par m².
- Les précipitations solides (neige, grêlons) doivent être dégelées pour obtenir la valeur exacte.
- Important : Videz le pluviomètre après chaque mesure de précipitations !

La reproduction, même partielle, du présent mode d'emploi est strictement interdite sans l'accord explicite de TFA Dostmann. Les dernières données techniques et les informations concernant votre produit peuvent être consultées en entrant le numéro de l'article sur notre site Internet.

www.tfa-dostmann.de | E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Allemagne

Informazioni generali pluviometri analogici

Vi ringraziamo per aver scelto il prodotto della TFA.

L'imballaggio è stato realizzato utilizzando materiali e componenti di alta qualità che possono essere riciclati e riutilizzati. Questo riduce i rifiuti e protegge l'ambiente.
Smaltire gli imballaggi in modo ecologico attraverso i sistemi di raccolta in vigore.

Campo di applicazione del vostro pluviometro analogico

Questo pluviometro consente di misurare la quantità di precipitazioni con grande facilità e precisione. E' un'informazione importante per i possessori di giardini, per chi opera nell'agricoltura o per tutti coloro che desiderano avere maggiori informazioni sulla natura.

Per la vostra sicurezza:

Il prodotto è adatto esclusivamente agli utilizzi di cui sopra.

ATTENZIONE

- Non sono consentite riparazioni, alterazioni o modifiche non autorizzate del dispositivo.
- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme, vibrazioni e urti.
- Rimuovere regolarmente eventuali foglie o sporcizia dal recipiente.
- Per pulire l'apparecchio utilizzare solo un panno morbido leggermente inumidito. Non usare solventi o abrasivi.

Utilizzo:

- Posizionate il pluviometro su una superficie piana in cui la pioggia può cadere liberamente nel recipiente. Evitare l'installazione in prossimità di tetti, alberi e altre coperture che potrebbero compromettere la corretta rilevazione della pioggia.
- Per eseguire la misurazione sopra il terreno e per un sostegno sicuro, fissare il pluviometro ad un'asta (posizione ottimale: 1 m sopra il terreno).
- Dopo le precipitazioni, è possibile rilevare facilmente la quantità di pioggia sulla scala. Ogni lineetta di graduazione corrisponde a 1 mm o a 1 lt. di precipitazione atmosferica per m².
- Le precipitazioni solide (neve, grandine) devono essere scongelate per determinare la quantità corretta.
- Importante: dopo aver effettuato la lettura, svuotare il pluviometro!

È vietata la pubblicazione delle presenti istruzioni o di parti di esse senza una precedente autorizzazione della TFA Dostmann. È possibile trovare dati tecnici e informazioni aggiornate sul prodotto inserendo il numero di articolo sul nostro sito.

www.tfa-dostmann.de | E-Mail: info@tfa-dostmann.de
TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Germania

Algemene informatie analoge regenmeters

Hartelijk dank dat u voor dit apparaat van TFA hebt gekozen.

De verpakking is vervaardigd van hoogwaardige materialen en onderdelen, die kunnen worden gerecycled en hergebruikt. Dit vermindert afval en spaart het milieu.

Voer de verpakking op milieuvriendelijke wijze af via de daarvoor bestemde inzamelsystemen.

Toepassingsgebied van uw analoge regenmeter

Met deze regenmeter kunt u neerslaghoeveelheden gemakkelijk en exact vaststellen.

Dit is belangrijk voor de land en tuinbouw en het is interessant voor iedereen, de meer over onze natuur te weten wil komen

Voor uw veiligheid:

Het product is uitsluitend geschikt voor de hierboven beschreven doeleinden.

LET OP

- Het eigenmachtig repareren, verbouwen of veranderen van het apparaat is niet toegestaan.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperaturen, trillingen en schokken.
- Verwijder regelmatig bladeren uit en vuil van de regenmeter.
- Maak het apparaat met een zachte, enigszins vochtige doek schoon. Geen schuur- of oplosmiddelen gebruiken!

Gebruiken:

- Plaats de regenzender in een gebied, waar de regen ongehinderd in het reservoir vallen kan. Vermijd de nabijheid van daken, bomen en andere afdekkingen die een correcte meting van regen zouden kunnen belemmeren.
- U kunt de regenmeter aan een paal bevestigen (ideaal is minstens 1 m boven de grond) om boven de grond te meten en om hem stevig vast te houden.
- U kunt de hoeveelheden neerslag gemakkelijk op de schaal aflezen. Ieder schaalstreepje is 1 mm of 1 liter neerslag per m².
- Neerslag in de vorm van sneeuw of hagel moet eerst worden ontdooid om de juiste waarde te kunnen bepalen.
- Belangrijk: De regenmeter na iedere meting ledigen!

Deze gebruiksaanwijzing of gedeelten eruit mogen alleen met toestemming van TFA Dostmann worden gepubliceerd. De nieuwste technische gegevens en informatie over uw product kunt u vinden door het invoeren van het artikelnummer op onze homepage.

www.tfa-dostmann.de | E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Duitsland

Información general pluviómetros analógicos

Muchas gracias por haber adquirido este dispositivo de TFA.

El embalaje se ha fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden ser reciclados y reutilizados. Así se reducen los residuos y se protege el medio ambiente.

Eliminar el embalaje de una forma respetuosa con el medio ambiente a través de los sistemas de recogida establecidos.

Ámbito de aplicación de su pluviómetro analógico

Con este pluviómetro puede determinar de modo fácil y exacto la cantidad de las precipitaciones.

Es importante para el jardín, la agricultura e interesante para todos aquellos que desean saber algo más de la naturaleza.

Para su seguridad

El producto solo es adecuado para el ámbito de aplicación descrito anteriormente.

ATENCIÓN

- No está permitido realizar reparaciones, transformaciones o modificaciones por su cuenta en el dispositivo.
- No exponga el dispositivo a temperaturas extremas, vibraciones ni sacudidas extremas.
- Elimina la suciedad y las hojas regularmente.
- Limpie el dispositivo con un paño suave, ligeramente humedecido. ¡No utilice productos abrasivos o disolventes!

Uso:

- Coloque el pluviómetro en una zona donde la lluvia pueda caer sin impedimento en el recipiente. Evite la proximidad a los techos, árboles y otras cubriciones que puedan influir negativamente sobre una medición correcta de la lluvia.
- Si desea medir la cantidad de lluvia sobre el suelo, fije el pluviómetro a un poste (distancia ideal del suelo: 1 metro).
- Tras haber cesado las precipitaciones, puede leer fácilmente la cantidad de lluvia caída en la escala del pluviómetro. Cada línea divisora corresponde a 1 mm o 1 litro de lluvia por m².
- Las precipitaciones sólidas (nieve, granizo) deberán descongelarse para determinar la cantidad correcta.
- Importante: ¡Vacíe el pluviómetro tras cada medición!

Estas instrucciones o extractos de las mismas no pueden ser publicados sin la autorización de la TFA Dostmann. Los actuales datos técnicos e informaciones sobre su producto los puede encontrar bajo el número de artículo en nuestra página web.

www.tfa-dostmann.de | E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Alemania

Allmän information analoga regnmätare

Tack för att du valt denna produkt från TFA.

Förpackningen har tillverkats av högkvalitativa material och komponenter som kan återvinnas och återanvändas. Detta minskar avfallet och skyddar miljön.
Kassera förpackningen på ett miljövänligt sätt med hjälp av de insamlingssystem som har inrättats.

Användningsområde för din analoga regnmätare

Med den här regnmätaren kan du enkelt och exakt bestämma nederbördsmängden.
Detta är viktigt för trädgårds- och jordbruksändamål och intressant för alla som vill veta mer om naturen.

För din egen säkerhet:

Denna produkt är uteslutande avsedd för det användningsområde som beskrivs ovan.

FÖRSIKTIGHET

- Obehöriga reparationer, ombyggnader eller ändringar av produkten är förbjudna.
- Utsätt inte enheten för extrema temperaturer, vibrationer eller stötar.
- Regnmätaren ska rengöras regelbundet och befrias från löv och smuts.
- Rengör enheten med en mjuk, fuktig trasa. Använd inte lösningsmedel eller skurmedel.

Användning:

- Placera regnmätaren på en plats där regnet kan falla direkt ned i behållaren. Undvik taklinjer, träd eller andra skydd där nederbörden kan reduceras och orsaka felaktig avläsning.
- För mätning över marken och för att få en stabil säkerhet, placera regnmätaren på en stång (helst 1 m över marken).
- När regnet har fallit kan du enkelt läsa av mängderna på skalan. Varje delmarkering betyder 1 mm eller 1 liter per m².
- Opady stałe (śnieg/grad) mogą być mierzone tylko po stopieniu.
- Ważne: Opróżnij deszczomierz po każdym odczycie!

Ingen del av denna bruksanvisning får reproduceras utan skriftligt medgivande från TFA Dostmann.
De senaste tekniska data och information om denna produkt finns på vår hemsida genom att helt enkelt skriva in produktnumret i sökrutan.

www.tfa-dostmann.de | E-post: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co. KG, Zum Ottersberg 12, D - 97877 Wertheim, Tyskland

Informacje ogólne - analogowe czujniki deszczu

Dziękujemy za wybranie tego produktu firmy TFA.

Opakowanie zostało wyprodukowane przy użyciu wysokiej jakości materiałów i komponentów, które można poddać recyklingowi i ponownie wykorzystać. Zmniejsza to ilość odpadów i chroni środowisko. Opakowanie należy utylizować w sposób przyjazny dla środowiska, korzystając z utworzonych systemów zbiórki.

Zakres zastosowań analogowego miernika deszczu

Za pomocą tego deszczomierza można łatwo i dokładnie określić ilość opadów.

Jest to ważne dla celów ogrodniczych i rolniczych, a także interesujące dla wszystkich, którzy chcą dowiedzieć się więcej o przyrodzie.

Dla bezpieczeństwa:

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do opisanego powyżej zakresu zastosowań.

UWAGA

- Nieautoryzowane naprawy, zmiany lub modyfikacje produktu są zabronione.
- Nie należy narażać urządzenia na działanie skrajnych temperatur, wibracji lub wstrząsów.
- Deszczomierz powinien być rutynowo czyszczony i oczyszczany z liści i brudu.
- Urządzenie należy czyścić miękką, wilgotną ściereczką. Nie używaj rozpuszczalników ani środków szorujących.

Użytkowanie:

- Deszczomierz należy umieścić w miejscu, w którym deszcz może padać bezpośrednio do pojemnika. Unikaj linii dachów, drzew lub innych pokryć, gdzie opady deszczu mogą być ograniczone, powodując niedokładne odczyty.
- W przypadku pomiarów nad ziemią i w celu zapewnienia stabilności, umieść deszczomierz na drążku (najlepiej 1 m nad ziemią).
- Po opadach deszczu można łatwo odczytać ilości na skali. Każda podziałka oznacza 1 mm lub 1 litr na m².
- Opady stałe (śnieg, grad) muszą być rozmrożone w celu określenia prawidłowej ilości.
- Ważne: Nie zapomnij opróżnić deszczomierza po każdym odczycie.

Żadna część niniejszej instrukcji nie może być powielana bez pisemnej zgody firmy TFA Dostmann. Najnowsze dane techniczne i informacje na temat tego produktu można znaleźć na naszej stronie internetowej, wpisując numer produktu w polu wyszukiwania.

www.tfa-dostmann.de | E-Mail: info@tfa-dostmann.de

TFA Dostmann GmbH & Co. KG, Zum Ottersberg 12, D - 97877 Wertheim, Niemcy